



**SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA**

**INFORMACIÓN PÚBLICA DE OFICIO ARTICULO 10, NUMERAL 28  
INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA**

**CENTRO DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA Y BUFETE POPULAR, MUNICIPIO DE  
SANTA MARÍA NEBAJ, DEPARTAMENTO DE QUICHÉ  
NOVIEMBRE 2025**

***1. Descripción de la Recopilación de Datos:***

El Bufete Popular, ubicado en el Centro de Administración de Justicia de Santa María Nebaj, Quiché brinda asesoría legal gratuita de los siguientes servicios:

- ✚ Procesos de Familia (alimentos de menores, adultos mayores, relaciones familiares, paternidad y filiación)
- ✚ Procesos de Ejecución en materia de Familia
- ✚ Procesos Laborales
- ✚ Conciliaciones en material de familia
- ✚ Proceso de Declaratoria de Interdicción
- ✚ Asesoría jurídica, acompañamiento y seguimiento a los procesos en el Bufete Popular.



**SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA**

**Tablas de Información del mes de noviembre 2025  
Usuarios atendidos (asesoría legal gratuita)**

CENTRO DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA.	TOTAL DE USUARIOS ATENDIDOS.	SEXO.		RANGO DE EDAD (AÑOS).			GRUPO ETNICO.	Pertenencia Sociolinguística.	TOTAL.
		FEMENINO.	MASCULINO.	0 a 12.	13 a 30.	31 a 60.			
Centro de Administración de Justicia, Santa María Nebaj Quiché.	83	16	0	0	12	4	0	LADINO O MESTIZO	Español 16
		48	7	0	23	30	2	MAYA	Ínl 55
		6	2	0	5	3	0	MAYA	K'iche' 8
		0	0	0	0	0	0	MAYA	Pogomchí 0
		1	0	0	0	1	0	MAYA	Q'eqchi' 1
		1	0	0	0	1	0	MAYA	Q'anjob'al 1
		2	0	0	1	1	0	MAYA	Sakapulteco 2
		<b>TOTAL DE USUARIOS ATENDIDOS</b>	<b>83</b>	<b>74</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	<b>41</b>	<b>40</b>	<b>2</b>
									<b>83</b>

*Fuente: elaboración propia con datos obtenidos con base a usuarios atendidos por el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia Santa María Nebaj, Quiché durante el mes de noviembre 2025.*



**SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA**

**2. Análisis de los datos recabados y descripción de adecuación de servicios:**

En el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia de Santa María Nebaj-Quiché, durante el presente mes de **noviembre de 2025** se atendió un total de **83** hombres y mujeres conformadas por **8** municipios

Ubicación	Hombres	Mujeres	Total
San Gaspar Chajul	1	13	14
Chicamán	1	3	4
San Juan Cotzal	1	11	12
Santa María Nebaj	3	33	36
Sacapulas	0	6	6
San Miguel Uspantan	0	6	6
Santa María Cunen	1	2	3
Sumpango	2	0	2
<b>Total:</b>	<b>9</b>	<b>74</b>	<b>83</b>

Personas atendidas en el idioma español **16**, en idioma Ixil **55**, con el idioma K'iche' **8**, con el idioma Poqomchí **0**, en el idioma Q'eqchi' **1**, Q'anjob'al **1**, Sakapulteco **2**, los mismos son los idiomas predominantes en la región.



**SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA**

**3. Descripción de calidades de servidores:**

Comunidad Sociolingüística del Personal que brinda atención a usuarios de los Centros de Administración de Justicia -CAJ- Santa María Nebaj-Quiché.	
Centro de Administración de Justicia, Playa Grande Ixcán, Quiché	Achi
	Akateko
	Awakateko
	Chalchiteco
	Ch'ortí
	Chuj
	Itza'
	Ixil
	Jakalteco / Poptí
	Kaqchikel
	K'iche'
	Mam
	Mopán
	Poqomam
	Poqomchii
	Q'anjob'al
	Q'eqchi'
	Sakapulteco
	Sipakapense
	Tektiteco
	Tz'utujil
	Uspanteco
	Garifuna
	Xinka
	Español
	Multilingüe
Administrador	X
Asistente	
Intérprete	X
Servicios Generales I	X

Fuente: elaboración propia con datos obtenidos con base a usuarios atendidos por el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia Santa María Nebaj, Quiché durante el mes de noviembre 2025



**SECRETARÍA EJECUTIVA  
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL  
SECTOR JUSTICIA**

**4. Identificación Institucional:**

El Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia de Nebaj-Quiché, se encuentra con banners y rótulos en el idioma Ixil, que es el idioma predominante en esta área, esto con el fin de brindar una mejor atención y confianza para los usuarios que visitan y requieren los servicios que presta este CAJ.

Este informe ha sido elaborado con el fin de proporcionar información relevante sobre la pertenencia sociolingüística de los usuarios del Bufete Popular en el Centro de Administración de Justicia de Santa María Nebaj-Quiché, en cumplimiento con los principios de transparencia y acceso a la información pública, y en concordancia con los objetivos de la Secretaría Ejecutiva de la Instancia Coordinadora de la Modernización del Sector Justicia.

Elaborado Por: Engly Juanita Raymundo Santiago  
Nebaj-Quiché



Lic. Pedro Chávez Rivera  
Coordinación Centro de Administración de Justicia  
Santa María Nebaj, Quiché  
Secretaría Ejecutiva de la ICMSJ